

gorenje

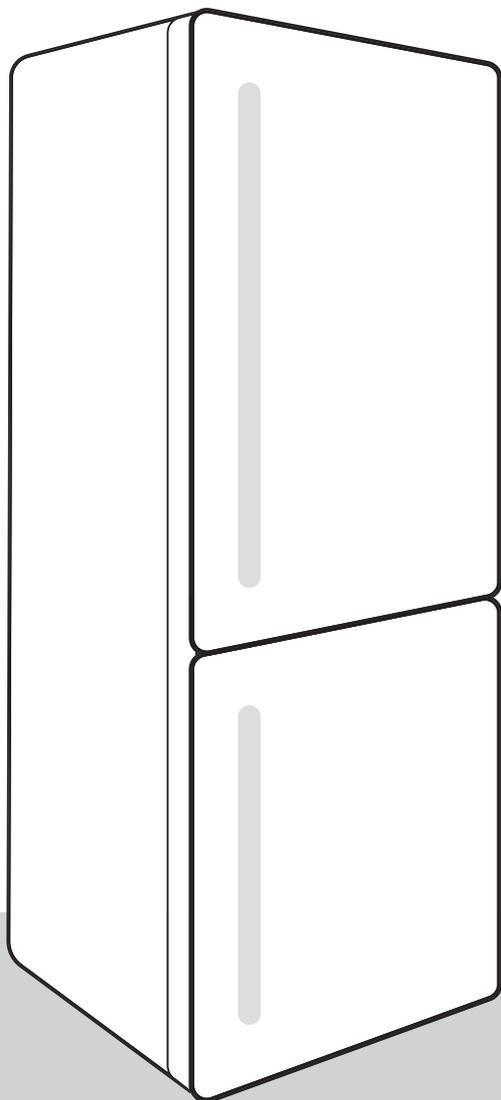
CN

CN

使用说明书

冷藏冷冻箱

HZF3268SCD (ONRK619DR)





更多详细说明和提示，请查阅：
<http://www.gorenje.com>

重要提示及注意事项

首次使用本产品之前

使用本产品前请仔细阅读这些说明，其中对本产品进行了介绍，并提供产品安全和正确使用方面的信息，本说明书适用于不同的类型/型号，因此其中可能包括您所购买产品不具备的功能和组件描述。我们建议您保存好本说明书以备将来参考使用，如果将来出售产品请附带说明书。

收到产品时请检查是否有损坏或歪斜。如果发现破损，请即刻告知您购买产品的经销商。

接通冰箱电源之前，将其直立放置2小时以上，这样可以最大限度地避免制冷系统因运输出现操作故障的可能。

重要安全指南

 **火灾危险！**
警告！注意火灾或易燃物风险。

必须根据标准规定和当地要求将冰箱连接至电源并接地。

警告！切勿将多插孔移动插座或移动电源置于本电器后面。

在对冰箱进行清洁时，确保电源已断开（将电源线从墙壁插座中拔出）。

 **电击危险！**
警告！如果电源线损坏，必须由制造商、服务代理商或类似的合格人员进行更换，以免发生危险。

 **电击危险！**
警告！安放好电器后，请确保供电线缆没有缠绕或损坏。

 **电击危险！**
如果LED灯不亮，请联系技术人员。因为高压有危险，不要自己尝试进行维修！

 **警告！**
警告！除了制造商推荐使用的类型外，不得在器具的食品储藏室使用电器。

 **警告！**
警告！除了制造商推荐的方式外，不得使用机械设备或其它方式加速除霜过程。



警告!

警告！严格按照说明书指示安装，防止放置不稳造成任何伤害。

小心冻伤危险

切勿将冷冻食品放在口中，避免直接接触冷冻食品，否则可能导致轻度或重度冻伤。

儿童和弱势人群的安全

本电器不适合供行动不便、感官或精神机能不足的人（包括儿童）、或者缺乏经验与知识的人员使用，除非在其安全负责人的监督或指示下使用。

应充分监督儿童，切勿让儿童玩弄本电器。

不得让儿童在未受监督的情况下进行清洁与维护。

移除运输时保护产品或关键部件的包装，远离儿童触手可及的位置，可以防止意外受伤或窒息的危险。

移动已使用的冰箱时，拔下电源线，拆下门，但保留搁架。这样可以防止儿童将自己误关入空冰箱。

仅限欧洲市场

年满8周岁及以上的儿童可以使用本电器，行动不便、感官或精神机能不足或缺乏经验和知识者亦可在接受监督和指导下使用本电器，且应了解该如何安全使用本电器以及相关的危险。

请注意不要让儿童把本产品当成玩具玩耍。

不得让儿童在未受监督的情况下进行清洁与维护。

3至8周岁的儿童可以取放冰箱中的食品。

有关制冷剂的警告

冰箱内包含少量环保易燃气体R600a。应确保冷却系统的所有部件都没有损坏。气体泄漏对环境无害，但可能导致眼睛受伤或发生火灾。

如果发生气体泄漏，请彻底通风，将产品与电源断开连接，并致电维修技术人员。

使用中的重要信息

警告！本电器应在家里或类似场合中使用，例如

- 商店、办公室和其他工作环境中的员工厨房区；
- 农舍以及酒店、旅馆和其他商业型场所内；
- 住宿与早餐型环境
- 餐饮以及类似非零售型电器。



警告!

警告！器具周围或在嵌入式结构里无阻碍物，保持通风通畅。

切勿在户外使用本产品或将本产品暴露在淋雨环境中。

切勿将本电器用于存储爆炸性物质，例如装有易燃性燃料的气雾罐。

如果长期不使用冰箱，则按相应按键关闭冰箱的电源，然后切断冰箱与电源的连接，将冰箱清空并除霜、清洁内部，同时让冰箱门微开。

如遇故障或断电，切勿打开冷冻室，除非冷冻已经停止工作超过16小时。在此期间后，请尽快使用冷冻食品，或者提供足够的冷却（例如转移到其他冰箱）。

产品技术信息

产品铭牌位于冰箱内部。铭牌上标有电压、总容积和净容积、制冷剂类型和重量，以及有关气候类型的信息。

如果铭牌所用语言不是您选择的或者贵国的语言，请使用随附的贴牌替换。



警告!

警告！不得损坏制冷回路。

安装及连接

选择安装位置

- 将冰箱放在干燥且通风良好的室内，冰箱的最佳工作温度范围如下表所示，铭牌上标有产品的相关类型。

说明	等级	环境温度范围 °C	相对湿度
亚温带	SN	+10至+32	≤75%
温带	N	+16至+32	
亚热带	ST	+16至+38	
热带	T	+16至+43	



注意!

本设备不计划用作嵌入式设备。

安装位置应保证电源线可直接插入电源插头！

本设备的安装

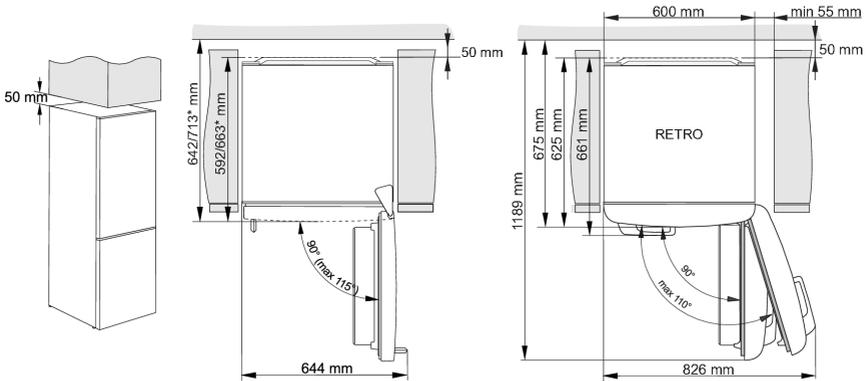
冰箱的安装应至少由两人完成，以免造成人身伤害或冰箱损坏。



- 冰箱必须水平放置或稍向后倾斜。保持冰箱稳定，将其放置在牢固的底座上。冰箱的正面装有两个可调节底角，可用于调平冰箱。冰箱背面的脚轮有助于更方便地安装冰箱（仅针对部分型号）。

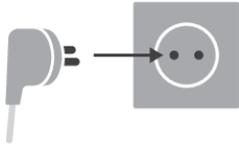
- 使用可调节支脚将设备调平后，调整附加底脚以提高设备的稳定性。

- 请遵守冰箱上方和后方的最小间隙，如图所示。



* 取决于型号

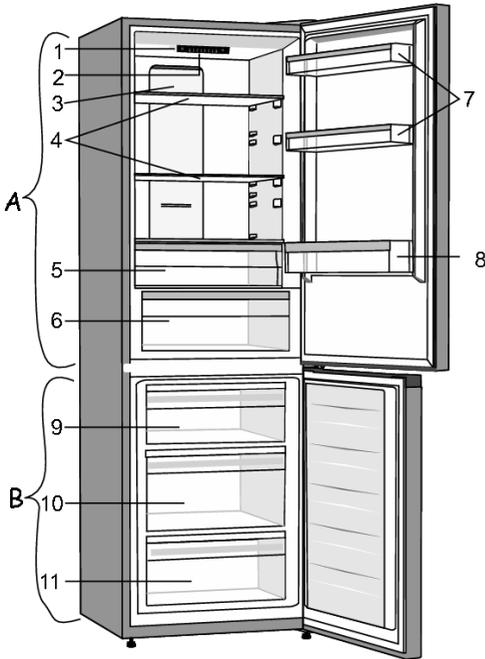
连接到电源



- 连接产品电源。墙壁插座必须配有接地端（安全插座），额定电压和额定频率在冰箱相关的标签或铭牌上有标示。
- 必须根据标准规定和当地要求进行电源连接盒接地处理。本产品能承受瞬时电压波动冲击，但不能超过标准电压的 $\pm 6\%$ 。

产品描述

冰箱内部设备可能随型号有所不同。



A 冷藏室

1. 控制单元
2. LED照明
3. 多流 (MultiFlow)
4. 玻璃搁架
5. 保鲜抽屉 (FreshZone)
6. 带湿度控制的果蔬抽屉 *
7. 门上浅搁架
8. 瓶架

B 冷冻室

9. 上层抽屉
10. 超大空间抽屉
11. 下层抽屉

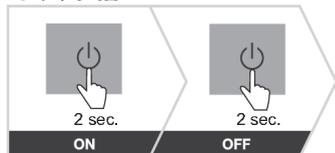
- 抽屉配有可防止抽屉被意外拉出的系统。要从冰箱中取出抽屉，请将抽屉尽可能地拉出，然后从前面提起并完全拉出。

* 仅限部分型号

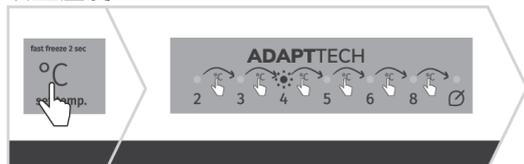
使用



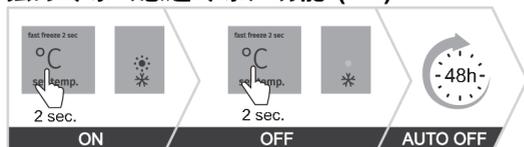
开/关冰箱



设置温度



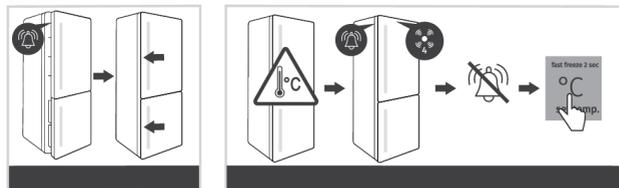
强力冷冻（急速冷冻）功能（❄️）



Eco功能 (🌀) (推荐设置)



报警



冰箱内储藏食物

储藏食物的重要注意事项

注意!

冰箱的正确使用、妥善的食物包装、合适的温度设置以及恰当的卫生措施，都会对储藏食物的质量带来重要影响。

始终遵照印在外包装上的保存期限。

冷藏室中储藏的食物应密封或妥善包装，以防止水分流失和散发气味。

不要储藏易燃、易挥发或易爆物品。

具有高酒精含量的饮料应存放在密封容器中，并应当垂直放置。

一些有机溶剂，如柠檬或橘皮中的挥发性油脂、黄油中的酸等，长久接触塑料表面或垫圈，可能会导致塑料加速老化或损坏。

冰箱内有异味说明食物出现问题，或是冰箱需要清洁（请参考“清洁”一章）。

如果长时间外出，请预先将易腐食物取出。

避免食品污染

为了避免食品污染，请分别参阅以下说明进行存放：

- 长时间开门会导致电器储藏室内的温度显著升高。
- 定期清洁可能与食物接触的表面和可触及的排水系统。
- 将生肉和鱼类置于合适的容器中再存放在冰箱中，以免接触其他食品或将其上面的水分滴落到其他食品上。
- 如果冷藏电器会空置很长一段时间，则可将其关闭、除霜、清洁、干燥，然后打开门以避免电器内部发霉。

冷冻及冷冻食物的储藏

冷冻新鲜食物的注意事项

注意!

仅冷冻那些适合冷冻且需持续保持低温的食物，冷冻前食物应足够新鲜。

为每种食物选择适当的包装，并妥善进行包装。

包装应隔绝湿气，且密封良好，以防止维生素大量流失和食物脱水。

在包装上标上以下信息：食物的种类和数量、放入的日期。

食物的冷冻速度越快越好。因此，我们建议包装不要太大，并在放入冷冻柜之前进行冷却。

冷冻食品的储藏期限

冷冻室冷冻食物建议储藏时间

食品种类	保质期
水果、牛肉	10至12个月
蔬菜、小牛肉、禽肉类	8至10个月
鹿肉	6至8个月

末页的续表

食品种类	保质期
猪肉	4 至 6 个月
碎肉或肉馅	4 个月
面包、点心、熟菜肴、低脂肪鱼肉	3 个月
动物内脏	2 个月
熏肠、高脂肪鱼肉	1 个月

维护



清洁与保养

- 请勿在门封上涂抹任何油类或油脂，因为这会导致门封腐化，且随着使用时间的增加，出现渗漏现象。
- 请勿使用蒸汽清洗电器给本电器除霜或清洁。蒸汽接触电子元件会造成短路。
- 锋利物品会损坏干燥器，对电器造成无法挽回的损坏。请勿使用锋利物品来：
 - 除霜和除冰；
 - 分离食品或取下制冰盒。
- 切勿将电热器或蜡烛放入冰箱进行除霜，这会损坏塑料部件。
- 切勿使用化霜喷雾器或除冰装置，因为它们可能含有会损坏塑料部件或引起气体聚集、危害健康的物质。

环境保护

包装由环保材料制成，可以回收、处理或销毁，对环境无任何危害。

请废弃陈旧的产品

为保护环境，请将陈旧产品交给家用电器的回收点进行处理。

废弃之前请做如下处理：

- 将产品断开电源；
- 切勿让儿童玩耍本产品。



■ 产品或其包装上的该图标表示，本产品不能作为一般家庭废弃物处理，而是应该将其交给回收电器和电子设备的回收点进行处理。确保对本产品进行正确处理，并避免对本产品采取不当的废弃物处理措施，这样有助于防止对环境和人类健康造成的潜在负面影响。有关产品回收的详细讯息，请联系当地的环保单位、您附近的回收点或购买本产品的商店。

电器运输

- 确保电器在运输中始终保持直立状态并保留原有运输包装，以防止电器在运输过程中受损。
- 谨防人员受伤和电器受损。本电器沉重，必须由两个人进行搬运。

废旧电器的处理

在处理旧电器之前，首先要破坏门闩或门锁。这样可以防止儿童无意中将自己锁进冰箱，危及生命。

渗漏出的制冷剂会伤害眼睛。等候处理时，注意请勿损坏管道的任何部件，例如：

- 刺破干燥器中的制冷剂管道；
- 弯曲管道；
- 刮破表面涂层。

压缩机内的机油进入呼吸道或被误服将有致命风险。

绝缘泡沫塑料中含有易燃性气体，因此，请勿将旧电器与生活垃圾一同弃置。有关如何处理，请联系当地社区的垃圾收集/回收中心处理电器。

本信息仅适用于回收利用，正常运行时无风险。

产品中有害物质的名称及含量

有害物质限制使用标识表

部件名称	产品中有害物质的名称及含量					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (金属基材、铜螺母、铜块、焊锡)	×	○	○	○	○	○
压缩机	×	○	○	×	○	○
印刷线路板组件(PCB 板)	×	○	○	○	○	○
内部布线	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制

○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



有害物质限制使用标志

环保使用期限 年:表示本产品中含有的有害物质不会发生外泄或突变/用户在产品说明书所述情况下正常使用本产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

箭头循环标志:表示本产品可回收利用。超过使用期限货经过维修无法正常工作后,不应被随意丢弃,请交由正规回收渠道以及有废弃电器电子产品处理资格的企业处理。

本产品长期使用不会对人体产生危害,请放心使用。

gorenje

GORENJE gospodinjski aparati, d.o.o. Address: Partizanska 12, 3320 Velenje, Slovenia
Phone: +386 (0)3 899 10 00 Fax: +386 (0)3 899 28 00 www.gorenje.com



NotDefined-a9DRAFT

